

Distr.
GENERAL

S/1999/1010
27 September 1999

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ موجهة من الممثل
الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

صاحب السيادة،

إشارة إلى الوثيقة S/1999/995 المؤرخة ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ المتضمنة رسالة مؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ موجهة من مندوب الكويت الدائم إلى سيادتكم يدعي فيها قيام أفراد مسلحين عراقيين بإطلاق النار على أفراد من حرس الحدود الكويتيين عند الدعامة ٧٠ داخل الأراضي الكويتية، أود إيضاح الآتي:

في الساعة ٣/٤٥ من يوم ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، أعلمت بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في العراق والكويت (UNIKOM) الجانب العراقي أن الجانب الكويتي أخبرهم أنه في الساعة ٢٠/٤٥ من يوم ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ حصل حادث إطلاق نار على شرطييين كويتيين مترجلين قرب الدعامة ٧٣ على الجانب الكويتي من الحدود، (وليس الدعامة ٧٠) وقد توفيا بعد نقلهما إلى مستشفى الجهراء في الكويت. على أثر ذلك قام الجانب العراقي بتدقيق المعلومات وتبين أنه لا علاقة للجانب العراقي بالموضوع وأن سبب الحادث هو تصادم بين مهربين مجهولين والشرطة الكويتية.

صاحب السيادة،

إن ادعاءات مندوب الكويت قيام أفراد مسلحين عراقيين بإطلاق النار هي ادعاءات عارية عن الصحة تماماً يراد منها كيل الاتهامات الباطلة ضد العراق، وأن مندوب الكويت يعلم قبل غيره بأن الشرطييين الكويتيين القتيلين كانا خارج أوقات الدوام الرسمي عند حصول الحادث وكانا يرتديان الملابس المدنية، وأن الحادث وقع داخل الأراضي الكويتية التي تفصلها عن القوات العراقية قوات بعثة الأمم المتحدة للمراقبة (UNIKOM). إن إثارة هذه الأكاذيب تدخل ضمن محاولات خلط الأوراق واستغلالها لأغراض زعزعة الأمن والاستقرار في المنطقة.

سأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين تعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سعيد حميد حسن
السفير
الممثل الدائم